Studio Legale Garbarino Vergani
Studio Associato
garbamar@garbamar.it

PIRATERIA III

Nuclei Militari di Protezione: si parte?

4 ottobre 2011—Genova (Italia)

Il Decreto Legge 107/2011, convertito con modifiche nella legge 2 agosto 2011 n. 130, è in vigore dal 6 agosto 2011. L'impostazione offerta dall'art. 5 del Decreto Legge e della successiva legge di conversione è decisamente nel senso di favorire l'intervento di Nuclei Militari di Protezione (NMP), quale deterrente al fenomeno della pirateria, conservando pertanto in capo allo Stato Italiano l'esercizio della forza.

PIRACY III

Military Teams of Protection of Italian Navy: ready?

October, 4th 2011—Genoa (Italy)

Since 6th August 2011 the Law–Decree no. 107/2011, as amended by law 2nd August 2011 no. 130, is turned into law and definitely enforced. The layout of the Article 5 of the Law-Decree encourages the deployment of the Military Teams of Protection of Italian Navy (NMP), as deterrent for piracy attacks, leaving to the Italian State any decision about the use of the force.

Con estrema velocità il Ministero della Difesa ha predisposto e pubblicato il decreto ministeriale del 1 settembre 2011, con cui vengono individuati gli spazi marittimi internazionali a rischio di pirateria nell'ambito dei quali può essere previsto l'imbarco dei NMP.

Ecco alcune questioni pratiche.

NMP

I NMP potranno essere composti da militari provenienti dalle unità delle Forze Speciali Italiane della Marina Militare Italiana, Esercito Italiano, Aeronautica Militare e Arma dei Carabinieri. Otto gruppi armati di fanti della Marina Militare (Battaglione San Marco) hanno concluso il 15 settembre scorso presso la divisione di Bari il programma specifico di formazione. Ogni gruppo è formato da un capo gruppo e 5 elementi, per un totale di 6 persone. L'armamento privato potrà fare richiesta di avere un gruppo a bordo della propria unità ogni volta che la nave transiterà nell'area a rischio di pirateria.

CINCNAV

Il coordinamento di tutte le operazioni sarà sotto la responsabilità del CINCNAV – Comando in Capo della Squadra Navale della Marina Militare Italiana, a cui dovranno essere indirizzate tutte le richieste. CINCNAV, a seguito della richiesta dell'armatore, troverà, se disponibile, il team più idoneo e lo invierà a bordo della nave nel porto indicato nelle date stabilite.

International waters under piracy attacks risk, where NMPs will operate, have been swiftly identified by Ministry of Defence by ministerial decree dated 1st September 2011.

Here below some practical topics.

NMP

NMPs may include staff from Special Forces of Italian Navy, Army, Air Force and Arma dei Carabinieri. On 15th September last, eight armed teams belonging to specific task of Italian Navy (the riflemen of Reggimento San Marco) concluded special training at Bari base. Every team consists of a leader and further 5 members (6 persons in all). Owners may require to have a team on board their vessels whenever a ship sails through the identified area under piracy attacks risk.

CINCNAV

The coordination of all operations shall be dealt by the Chief of Naval Operations of Italian Navy (CINCNAV), to which all requests have to be addressed. CINCNAV, following the owners' request, will be in a position to find the most suitable team, if available, to be stationed on board the vessel in the identified port at the agreed time.

In attesa del definitivo via libera, sono state approntate alcune simulazioni da parte dei membri di CONFITARMA con il centro operativo del CINCNAV, per affinare il programma e valutare la mole di richieste proveniente dall'armatoria privata.

Accordi con gli Stati costieri

L'accesso a bordo di navi mercantili della flotta italiana da parte dei NMP sarebbe, tuttavia, al momento, impedito dall'assenza di alcune procedure operative, tra cui, di non trascurabile rilevanza, la stipula di convenzioni ed accordi con gli Stati costieri, che dovrebbero facilitare le operazioni di imbarco e sbarco dei NMP, nonché l'eventuale transito / breve permanenza di personale militare italiano armato sul loro territorio.

Significativa in tal senso la recente posizione che sarebbe stata assunta dall'Egitto – secondo quanto riportato dalla stampa specializzata – con il divieto di trasporto di armi e munizioni e guardie armate a bordo di tutte le navi impiegate in traffici commerciali nell'ambito dei porti e del territorio costiero egiziano, inclusa l'area del Canale di Suez.

Looking forward to the definitive go-ahead, some members of CONFITARMA arranged drills with the CINCNAV operating centre, aiming at testing the plan and estimating how many owners' requests have to be handled.

Relationships with coastal States

The deployment of NMPs on Italian merchant ships would be currently barred by the lack of some operational procedures, among which, above all, the reaching of covenants and agreements with coastal States, in order to allow loading and unloading operations of NMPs, as well as the transit / short stay of Italian armed military teams through their areas.

In this scenario, it would seem to be rather striking the recent decision taken by Egyptian Government— as reported by press— to ban all weapons and armed security teams on board merchant ships transiting its waters or berthed in its ports, including the area of the Suez Canal.

Porti di imbarco/sbarco

È stato al momento previsto un elenco di 11 porti di imbarco/sbarco dei NMP, lista non esaustiva, ma che sembrerebbe soddisfare tutte le possibili richieste e rotte delle navi. Sembra sia in programma, come riportato nella nostra pubblicazione del 5 maggio 2011, la creazione di una base a Gibuti, dove i NMP risiederanno a turno per 6 mesi, al fine di raggiungere in modo più veloce ed economico i porti di imbarco.

Ecco l'elenco, ancora non ufficiale, dei porti individua-

Loading/unloading ports

For the time being 11 ports have been identified in the area to load / unload NMPs . Such a list, not complete, would seem to meet owners' requirements, covering most of business routes. Meanwhile, as reported in our newsletter of 5th May 2011, the setting up of a military base in Djibouti would be planned, where NMPs will be stationed for a six months shift , aminig at reaching soonest and in an economical way the loading ports. Hereunder the informal list of the identified ports:

A. Djibouti; B. Salalah (Oman);

C. Mombasa (Kenya); D. Dar Es Salam (Tanzania);

E. Port Victoria (Seychelles); F. Durban (South Africa);

G. Maputo (Mozambique); H. Port Luis (Mauritius);

I. Abu Dhabi (UAE); J. Kochi (India); K. Colombo (Sri Lanka)

Regole di ingaggio

Secondo le prime indicazioni fornite dallo Stato Maggiore della Marina, i NMP opereranno solo a protezione degli equipaggi e delle navi mercantili ove sono imbarcati e la loro presenza a bordo sarà funzionale a completare ed integrare le operazioni marittime multinazionali di contrasto del fenomeno della pirateria condotte dalle navi militari.

In tale accezione, ogni NMP opererà in conformità alle direttive e alle Regole di Ingaggio (R.O.E.) che saranno emanate a cura del Ministero della Difesa. Secondo indiscrezioni, le regole di ingaggio sembrerebbero essere già pronte e si è in attesa che sia pubblicato al più presto un manuale operativo, di cui sembra esistere già una bozza.

Tali regole avranno a riferimento quelle già in vigore per i Vessel Protection Detachments (VPDs) militari nell'ambito delle operazioni di contrasto della pirateria condotte in ambito NATO e UE.

Le regole dovrebbero avere valore solo a bordo della nave (territorio italiano), che si trova in acque internazionali. I NMP non avranno quindi autorizzazione ad interventi in acque territoriali o, ad esempio, non potranno porre in essere operazioni di inseguimento con mezzi leggeri di imbarcazioni di pirati.

Rules of Engagement

According to preliminary information rendered by Chief staff of Italian Navy, NMPs will de deployed to only protect crew members and ships and their activity on board the vessels will complete and improve the international operations carried out by Navy units to resist piracy attacks.

In this scenario, any NMP shall operate according to the guidelines and Rules of Engagement (R.O.E.) issued by Ministry of Defence. According to rumours, the rules of engagement would be already drafted. Official guidelines to be issued by the Authorities are expected to come out in a close future.

The Rules of Engagement shall be most likely issued following the rules already in force used by the military Vessel Protection Detachments (VPDs) during NATO and EU operations against piracy attacks.

The Rules should be valid only on board the vessel (under Italian jurisdiction) sailing in international waters. NMPs shall not allow to operate in territorial waters neither, for instance, to chase piracy units using crafts.

Il Comandante della nave manterrà tutti i suoi poteri, come previsto dal Codice della Navigazione e dalla normativa internazionale in tema di sicurezza. Solo in caso di conflitto e di azione militare, il capo-team assumerebbe le funzioni di responsabile di Polizia Giudiziaria, per il solo tempo di intervento e limitatamente a detto intervento.

In ogni caso, ogni più approfondita valutazione dovrà essere rimandata una volta noti i criteri stabiliti dal Ministero della Difesa.

Considerazioni

In vista dell'imminente Assemblea Annuale di CONFITARMA, che si terrà mercoledì, 5 ottobre 2011 a Roma, ed in attesa della firma da parte della medesima Confederazione di apposita convenzione con il Ministero della Difesa, quale ulteriore tassello per il via libera dell'utilizzo dei NMP a bordo delle navi italiane in acque internazionali, ci permettiamo di sintetizzare brevemente alcune considerazioni espresse nell'ambito dell'armatoria privata, al fine di positivamente contribuire al dibattito ed all'avvio di misure ritenute fondamentali per la sicurezza delle navi italiani e dei loro equipaggi.

Valutazioni positive:

- presenza dello **Stato Italiano** a bordo della nave;
- **semplificazione** per la movimentazione di personale militare (soggetta agli accordi con gli Stati costieri);

The Master of the vessel shall maintain his authority, pursuant to Italian Code of Navigation and international regulations on safety. Only in the event of an attack and/or conflict, the chief of the NMP will assume the role of Officer of Judicial Police, limited to the period of such an operation.

Anyway, all in-depth valuations shall be expressed once the criteria issued by Ministry of Defence are disclosed.

Considerations

In view of the CONFIRTARMA Annual Meeting set down on 5th October 2011 in Rome, as the Association will reach with Ministry of Defence specific agreements as further step towards the going ahead of the deployment of NMPs on board the Italian vessels sailing in international waters, we take the liberty to briefly sum up some considerations expressed by shipping community, in order to positively share in the debate aimed at ensuring concrete application of essential measures for the safety of Italian ships and their crews.

Positive considerations:

- presence of **Italian State** on board the vessel;
- **simplification** of moving military units (under agreements to be reached with coastal States);

- qualificazione e **preparazione** dei team a bordo;
- **regole di ingaggio** stabilite da uno Stato sovrano;
- **responsabilità** dei NMP e delle operazioni da essi svolte in capo allo Stato Italiano.

Problematiche:

- **Sei persone** sembrerebbero essere un numero elevato da ospitare a bordo, sia in termini di alloggio che per numero conforme ai mezzi di salvataggio;
- sembrerebbero sussistere alcune incongruenze con le direttive del Comando delle Capitanerie per la stesura ed integrazione del **Safety Security Plan** (SSP) della nave a seguito dell'imbarco del team, delle armi da esso detenute e dei ruoli svolti in caso di emergenza;
- i **tempi** previsti per il definitivo via libera sono ancora incerti, in attesa degli accordi con gli Stati costieri;
- otto NMP sembrerebbero essere pochi rispetto alle esigenze dell'armamento privato, in assenza dei quali entrerebbero in funzione le **guardie private armate** (c.d. *contractors*), la cui regolamentazione applicativa dovrebbe essere emanata entro il **5 ottobre 2011**, con non pochi interrogativi in termini di sicurezza e attività di prevenzione privata a tutela delle persone. Anche in questo caso, ogni più approfondita valutazione dovrà essere rimandata una volta noti i contenuti della regolamentazione secondaria da emanarsi entro breve.

- Qualification and specific **training** of teams on board;
- **Rules of engagement** issued by a sovereign State;
- NMPs activity under the **liability** of the Italian State.

Difficulties:

- **Six members** seem to be too many to be stationed on board, considering the accommodation of merchant ships as well as the criteria of life equipment;
- Some troubles may occur comparing the guidelines issued by Head Office of Harbour Master with criteria of the **Safety Security Plan** (SSP) of any vessel due to the presence of NMPs and weapons on board, as well as the role assumed by same in case of conflict;
- **Time frames** to be definitely ready are still uncertain, in view of the agreements to be reached with coastal States;
- Eight NMPs seems a very small number with respect to the requests expressed by owners. In absence of NMPs, **private armed guards** (contractors) shall operate. Anyway, regulations concerning private contractors are not enforced yet, although they should have been issued by **5th October 2011**. Some doubts in terms of safety and activity to protect and prevent attacks also against persons still subsist. In any case, all in-depth valuations shall be expressed once the rules are issued.

Da segnalare, in ultimo, come l'Italia ospiterà nelle giornate del 13 e 14 ottobre 2011 a Roma l'IMO World Maritime Parallel Event 2011, incentrato proprio sul tema della pirateria, nell'ambito del quale verranno illustrate le recenti misure e le linee guida espresse dall'IMO, nonché le attività internazionali di cooperazioni a contrasto del fenomeno.

Finally, we would like to point out that Italian Government will host IMO World Maritime Parallel Event 2011 in Rome on 13th and 14th October 2011. The event will focus on piracy issues, in particular anti piracy measures and Best Practices as well as international co-operation against piracy.

Pur essendo stata esercitata la massima diligenza nel verificare l'accuratezza delle informazioni contenute in questo articolo al momento della distribuzione, tali informazioni sono da considerarsi meramente indicative. Non sono da considerarsi un parere legale.

Per ogni ulteriore informazione, vi preghiamo di contattare lo studio ai recapiti indicati qui sotto.

Whilst every care has been taken to ensure the accuracy of this information at the time of publication, the information is intended as guidance only. It should not be considered as legal advice.

For any further information, please contact Studio Legale Garbarino Vergani at the following contacts as reported hereunder

Salita S. Caterina, 4/11 - 16123 Genova - Tel. +39.010.5761161 – Fax + 39.010.5958708

www.garbamar.it - garbamar@garbamar.it - P. IVA 03557340100